



English follows.

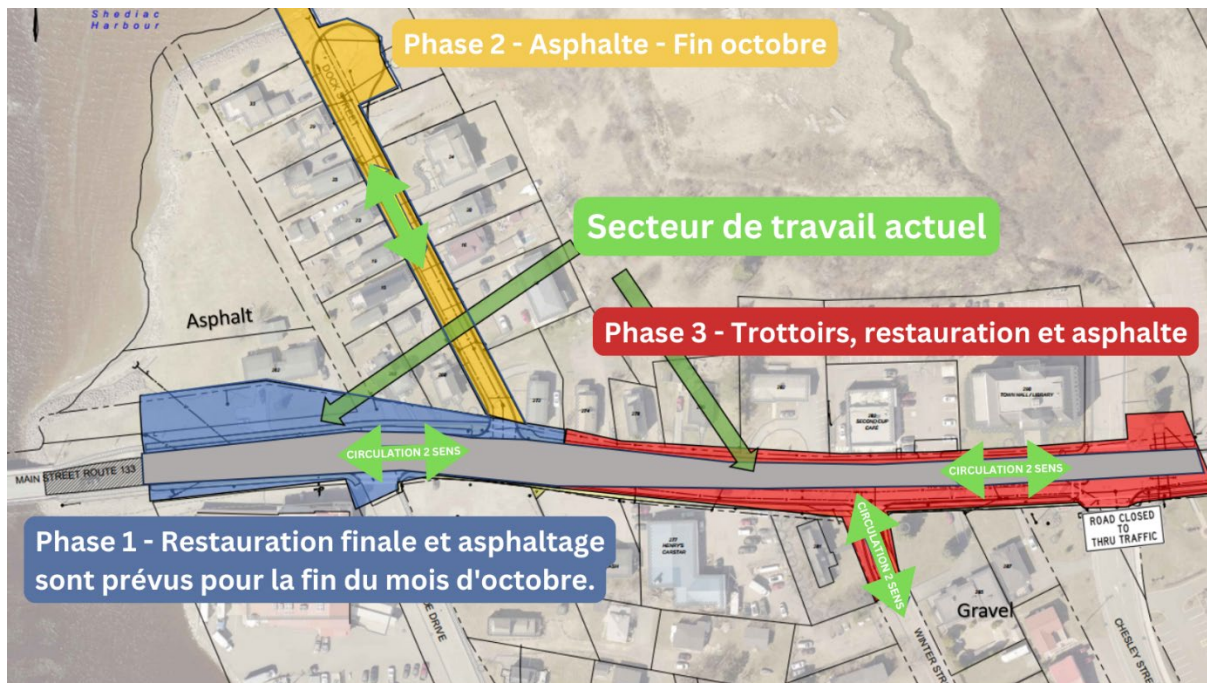
Mise à jour de la semaine 25 pour le projet de la rue Main

Travaux terminés la semaine dernière :

- Terminé l'infrastructure de circulation de la rue Chesley.
- Reconstruction et remise en état des routes.
- Trottoirs et bordures restantes.
- Raccordement des conduites d'eau pluviale au collecteur du ponceau.

Travaux prévus cette semaine :

- Raccordement final du collecteur d'eaux pluviales.
- Pose d'asphalte.
- Restauration.





Week 25 update for the Main Street project

Work completed last week:

- Completed Chesley St. Traffic Infrastructure.
- Road reconstruction and restoration.
- Sidewalks and remaining curbs.
- Storm box culvert chamber connection.

Work planned for this week:

- Final storm connection.
- Asphalt paving.
- Restoration.

